

August 8, 2024

Dear Fullerton School District Parents and Guardians,

We hope that you have had a great summer with your children, and we very much look forward to having your students return to our schools on Monday, August 12, 2024. We are writing to you today to let you know that at our July 30, 2024 board meeting, the Fullerton School District (FSD) Board of Trustees approved Board Policy 5131.8, which helps establish district-wide rules around the use of mobile devices by students when they are at school. This new policy will be in effect at all of our FSD school campuses beginning this 2024-25 school year. Accordingly, we wanted to take a moment to provide you with the key components of this new student mobile device use policy before we get our new school year underway.

Why was a new student mobile device use policy adopted?

The FSD Board of Trustees created this new policy in order to:

- Improve student safety and reduce cyberbullying.
- Minimize distractions on school campuses caused by smartphones and other mobile devices.
- Lessen the negative effects smartphones and other mobile devices can have on our school's community.
- Share details on when and how students can use their personal mobile devices according to the law and Board Policy 5131.8.

What qualifies as a "mobile communication device"?

Mobile communication devices include:

- Smartphones
- Smart watches
- Smart glasses
- Gaming devices
- Wired or wireless headphones
- Other mobile communication devices

What are the rules related to mobile communication devices under the new Board Policy?

Mobile communication devices are to be turned off and put away so that they are not able to be seen while students are at school during school hours. School hours include anytime a student is on a school campus, including before and after the bell rings. This may also include school sponsored events such as: school dances, and other events at the administration's discretion.

When can my student use a mobile communication device?

A student may be permitted to possess or use a mobile communication device during school hours under the following circumstances:

- In an emergency or when there is a perceived threat of danger.
- When a Principal allows the student to possess or use the mobile communication device in designated areas, such as a "phone zone", which will be subject to the rules established by the Principal.

- When a licensed physician or surgeon determines the possession or use of the mobile communication device is necessary for the student's health and well-being established by a medical need and after completing a Health Plan, 504 plan, or individualized education plan (IEP).
- When the use or possession is required by the student's IEP or 504 plan.

Prioritizing Student Privacy and Safety

It's also important for us to underscore that smartphones and other mobile communication devices **shall not** be used in any manner that infringes on another person's privacy rights or compromises their safety, including: recording audio, video, or taking pictures without written permission or consent. School site principals may create additional rules and will enforce disciplinary action upon any student who violates another person's privacy.

What if a student does not follow the new student mobile device use policy?

If a student uses a mobile communication device in an unauthorized manner, the student will be subject to disciplinary consequences, and the student's mobile communication device may be confiscated by a FSD employee. If the mobile communication device is confiscated, it will be stored securely until it is returned to the student or parent/guardian or turned over to the principal or law enforcement as required.

What if a student uses a mobile communication device off campus and causes a disruption to school activities or violates the law?

If a student uses a mobile communication device off campus and the use poses a threat or danger to the safety of students, staff, or district property or substantially disrupts school activities or violates the law, the student will be subject to disciplinary action as provided for under the law or board policy. The district is obligated to involve law enforcement at any time a student is suspected of breaking a law.

What if a student brings a mobile communication device to school and it is lost, stolen, or damaged?

If a student brings a mobile communication device to school or a FSD activity and the device is lost, stolen, or damaged, FSD will **not** pay for the device or any repairs.

Thank you very much for taking the time to read through this important update and for partnering with us to help make sure all of our students are aware of these new rules related to student mobile device use at school. As we embark on an exciting new school year of great teaching, learning, growth, and fun memories ahead, we are very grateful for your continued support and partnership as we work together to make this the best school year yet for all of our students, staff, and families.

If you have any questions about these new student mobile device use rules, please reach out to your school's principal.

See you all on August 12!

In Service,
Dr. Robert Pletka

SPANISH

8 de agosto de 2024

Estimados padres y guardianes del Distrito Escolar de Fullerton,

Esperamos que hayan disfrutado de un verano placentero con sus niños; estamos deseando el retorno de los estudiantes a nuestras escuelas el lunes 12 de agosto de 2024. Estamos comunicándonos con ustedes en el día de hoy para informarles que en la reunión pasada del 30 de julio de 2024, la junta directiva del Distrito Escolar de Fullerton (FSD, por sus siglas en inglés) aprobó la política de la junta directiva BP-5131.8, la cual asiste al establecimiento de las reglas a nivel de todo el Distrito, para el uso de los dispositivos móviles por los estudiantes, mientras éstos se encuentran en la escuela. Este nuevo reglamento, tendrá efecto en todas las escuelas del Distrito, comenzando este año escolar 2024-2025. Como corresponde, queríamos tomarnos un momento, para proporcionarles los componentes más importantes de este nuevo reglamento del uso de los dispositivos móviles, antes de dar comienzo el nuevo año escolar.

¿Por qué se adoptó un nuevo reglamento para el uso de los dispositivos móviles por los estudiantes?

La junta directiva del Distrito Escolar de Fullerton creó un nuevo reglamento con el propósito de:

- Mejorar la seguridad de los estudiantes y reducir el ciber-acoso.
- Minimizar las distracciones en las escuelas causadas por los teléfonos inteligentes y otros dispositivos móviles.
- Reducir los efectos negativos que los teléfonos inteligentes puedan ocasionar a nuestra comunidad escolar.
- Compartir detalles acerca de cuándo y cómo los estudiantes pueden usar sus dispositivos móviles de acuerdo a lo establecido por la ley y la política de la junta directiva BP-5131.8.

¿Qué califica como “dispositivo móvil”?

Los dispositivos móviles incluye:

- Teléfonos inteligentes
- Relojes inteligentes
- Lentes inteligentes
- Consolas de juegos digitales
- Audífonos inalámbricos o de conexión
- Otros dispositivos móviles de comunicación

¿Cuáles son las reglas relacionadas a los dispositivos de comunicación móviles bajo la nueva política de la junta directiva?

Los dispositivos móviles de comunicación deben ser apagados y colocados de manera que no puedan ser vistos mientras los estudiantes estén en la escuela durante las horas escolares. Las horas de la escuela incluye cualquier hora en la que un estudiante se encuentre en la escuela, incluyendo antes y después que suene la campana. Esto puede también incluir eventos patrocinados por la escuela, tales como: bailes escolares, y otros eventos a discreción de la administración.

¿Cuándo puede utilizar mi estudiante el dispositivo móvil de comunicación?

Se le permite a un estudiante el tener o utilizar un dispositivo móvil de comunicación, durante las horas escolares, bajo las siguientes circunstancias:

- En una emergencia o cuando se perciba una amenaza de peligro.
- Cuando el director de la escuela le permita al estudiante el tener o usar el dispositivo móvil de comunicación en áreas designadas, tales como la “zona de uso del teléfono”, la cual estará sujeta a las reglas establecidas por el director de la escuela.
- Cuando un médico diplomado o cirujano determine que la posesión o el uso del dispositivo móvil de comunicación sea necesaria para la salud o el bienestar del estudiante, establecido por una necesidad de índole médica y después de haber completado un plan de salud, un plan 504, o un plan individualizado de educación (IEP, por sus siglas en inglés)
- Cuando el uso o su posesión se requiera, establecido en el IEP del estudiante o su plan 504.

Estableciendo como prioridad la privacidad y la seguridad estudiantil

Es importante también destacar que los teléfonos inteligentes y otros dispositivos móviles de comunicación **no deben usarse** de ninguna manera que infrinja los derechos de privacidad de otra persona o comprometa su seguridad, incluyendo: grabar audio, video o tomar fotografías sin permiso o consentimiento por escrito. Los directores de las escuelas podrán crear normas adicionales y aplicarán medidas disciplinarias a cualquier alumno que viole la privacidad de otra persona.

¿Qué pasará si un estudiante no cumple con la nueva política de uso de dispositivos móviles por los estudiantes?

Si un estudiante usa un dispositivo móvil de comunicación sin autorización, el estudiante estará sujeto a consecuencias disciplinarias, y el dispositivo móvil del estudiante puede ser confiscado por un empleado del Distrito Escolar de Fullerton. Si el dispositivo móvil es confiscado, se guardará en un lugar seguro hasta que sea devuelto al estudiante o a sus padres o guardianes, o entregado al director de la escuela o a las autoridades como sea necesario.

¿Qué pasará si un estudiante usa un dispositivo de comunicación móvil fuera de la escuela y causa una interrupción a las actividades escolares o quebranta la ley?

Si un estudiante usa un dispositivo móvil de comunicación fuera de la escuela y éste uso ocasiona una amenaza o peligro a la seguridad de los estudiantes, el personal, la propiedad del Distrito o interrumpe de manera considerable las actividades escolares o quebranta la ley, el estudiante estará sujeto a acciones disciplinarias de acuerdo a lo establecido por la ley o las políticas de la junta directiva del Distrito Escolar de Fullerton. El Distrito está obligado a involucrar a las autoridades del orden público en cualquier momento en que se sospeche un quebranto a la ley.

¿Que pasará si un estudiante trae un dispositivo móvil de comunicación a la escuela y el dispositivo se extravía, es robado, o ha sido dañado?

Si un estudiante trae un dispositivo móvil de comunicación a una actividad del Distrito Escolar de Fullerton, y el dispositivo se extravía, es robado, o ha sido dañado, FSD **no** pagará por el dispositivo o su reparación.

Muchas gracias por tomarse el tiempo de leer completamente esta importante actualización y por colaborar con nosotros para ayudarnos a asegurar que nuestros estudiantes estén enterados de estas nuevas reglas relacionadas al uso de los dispositivos móviles en la escuela. A medida que nos embarcamos en un emocionante, nuevo año escolar de gran enseñanza, aprendizaje, crecimiento y momentos divertidos que tenemos por delante, estamos muy agradecidos por su continuo apoyo y colaboración a medida que trabajamos juntos para hacer de éste, el mejor año escolar para todos nuestros estudiantes, nuestro personal y nuestras familias.

Si usted tiene preguntas acerca de estas nuevas reglas, relacionadas al uso de los dispositivos móviles por los estudiantes, por favor contacte al director de su escuela.

¡Esperamos verles el 12 de agosto!

Para servirles,
Dr. Robert Pletka

2024년 8월 8일

친애하는 풀러턴 교육구 부모님과 보호자님께,

저희는 여러분이 자녀들과 함께 즐거운 여름을 보내셨길 바라며, 2024년 8월 12일 월요일, 학생들이 학교로 돌아오는 것을 매우 기대하고 있습니다. 지난 2024년 7월 30일에 열린 풀러턴 교육구(FSD) 이사회 회의에서 승인된 내용을 알려드리고자 합니다. 지난 회의에서 이사회는 학생들이 학교에서 모바일 기기를 사용하는 데 관한 교육구 전반의 규칙을 수립하는 데 도움이 되는 이사회 정책 5131.8을 승인했습니다. 이 새로운 정책은 이번 2024-25 학년도부터 FSD 모든 학교 캠퍼스에서 시행될 예정입니다. 그에 따라, 저희는 새 학년을 시작하기 전에 이 새로운 학생 모바일 기기 사용 정책의 주요 내용을 여러분께 제공하려고 합니다.

학생들의 모바일 기기를 사용에 관한 새로운 정책이 채택된 이유는 무엇입니까?

FSD 이사회는 다음과 같은 목적으로 이 새 정책을 채택했습니다:

- 학생들의 안전을 향상시키고 사이버 괴롭힘을 줄입니다.
- 스마트폰과 기타 모바일 기기로 인한 학교 캠퍼스에서의 방해물을 최소화합니다.
- 스마트폰과 기타 모바일 기기가 학교 커뮤니티에 초래할 수 있는 부정적인 영향을 줄입니다.
- 법과 이사회 정책 5131.8에 따라 학생들이 개인 모바일 기기를 사용할 수 있는 때와 방법에 대한 세부 정보를 공유합니다.

“모바일 통신 기기로” 간주되는 것은 무엇입니까?

모바일 통신 기기는 다음을 포함합니다:

- 스마트폰
- 스마트워치
- 스마트 안경
- 게임 기기
- 유무선 헤드폰
- 기타 모바일 통신 기기

새로운 이사회 정책에 따른 모바일 통신 기기 관련 규칙은 무엇입니까?

학생들은 등교 시간 동안 학교 캠퍼스에서 모바일 통신 기기의 전원을 끄고 보이지 않게 보관해야 합니다. 등교 시간은 종이 울리기 전과 후를 포함하여 학생이 학교 캠퍼스에 있는 모든 시간을 포함합니다. 또한 학교에서 후원하는 행사들, 예를 들어 학교 댄스 및 기타 경영진의 재량에 따라 열리는 행사도 포함될 수 있습니다.

학생이 모바일 통신 기기를 사용할 수 있는 경우는 언제입니까?

다음의 경우 학생은 등교 시간 동안 모바일 통신 기기를 소지하거나 사용할 수 있습니다:

- 비상 상황이나 위험의 위험이 감지되는 경우.
- 학교장이 “휴대전화 사용 지역”과 같은 지정된 지역에서 학생이 모바일 통신 기기를 소지하거나 사용할 수 있도록 허용하는 경우. 이는 학교장이 정한 규칙에 따릅니다.
- 면허를 받은 의사 또는 외과 의사가 모바일 통신 기기의 소지 또는 사용이 학생의 건강과 복지를 위해 필요하다고 판단하는 경우. 이는 의료적 필요에 의해 수립되고 건강 플랜, 504 플랜 또는 개별화교육계획(IEP)을 작성한 후 가능합니다.
- 학생의 IEP 또는 504 플랜에서 모바일 통신 기기의 사용 또는 소지가 필요하다고 명시된 경우.

학생의 개인 정보 보호와 안전을 최우선으로 합니다.

저희는 또한 스마트폰 및 기타 모바일 통신 기기는 다른 사람의 개인 정보 보호 권리를 침해하거나 안전을 위협하는 어떤 방식으로든 사용되어서는 안된다는 점을 강조하고자 합니다. 여기에는 서면 동의나 허가 없이 행해지는 오디오 녹음, 비디오 녹화 또는 사진 촬영 등이 포함됩니다. 각 학교 교장은 추가 규칙을 만들 수 있으며, 다른 사람의 개인 정보 보호를 침해하는 학생들에 대해 징계 조치를 취할 수 있을 것입니다.

만약 학생이 새로운 학생 모바일 기기 사용 정책을 준수하지 않는다면 어떻게 됩니까?

학생이 허가되지 않은 방법으로 모바일 통신 기기를 사용하는 경우, 학생은 징계 처분을 받게 되며, 학생의 모바일 통신 기기는 FSD 직원이 압수할 수 있습니다. 모바일 통신 기기가 압수될 경우, 필요에 따라 해당 기기는 학생이나 학부모/보호자에게 반환되거나 교장 선생님 또는 법 집행 기관에 넘겨지게 될 때까지 안전하게 보관될 것입니다.

학생이 학교 밖에서 모바일 통신 기기를 사용하여 학교 활동에 지장을 주거나 법을 위반한 경우에는 어떻게 됩니까?

학생이 학교 밖에서 모바일 통신 기기를 사용하여 학생, 교직원 또는 교육구 재산의 안전을 위협하거나 학교 활동에 심각한 방해를 일으키거나 법을 위반하는 경우, 학생은 법 또는 이사회 정책에 따라 징계를 받게 될 것입니다. 교육구는 학생의 법 위반이 의심되는 경우, 언제든지 법 집행 기관을 참여시킬 의무가 있습니다.

학생이 모바일 통신 기기를 학교로 가져와서 분실, 도난 또는 손상이 발생하면 어떻게 됩니까?

학생이 모바일 통신 기기를 학교 또는 FSD 활동에 가져와서 분실, 도난, 또는 손상이 발생하는 경우, FSD는 기기 또는 수리 비용을 지불하지 않습니다.

시간을 내어 이 중요한 업데이트 내용을 끝까지 읽어주시고, 모든 학생들이 학교에서 학생 모바일 기기 사용과 관련된 새로운 규칙에 대해 인지할 수 있도록 도와주셔서 대단히 감사합니다. 훌륭한 교육, 배움, 성장 그리고 즐거운 시간을 가져다 줄 새 학년도의 시작을 앞두고, 저희는 모든 학생, 직원 및 가족들에게 최고의 한 해가 되도록 노력하고 있습니다. 여러분의 지속적인 지원과 파트너십에 매우 감사드립니다.

새로운 학생 모바일 기기 사용 규칙에 대해 궁금한 점이 있으시면 해당 학교 교장 선생님께 연락하시기 바랍니다.

여러분 모두 8월 12일에 뵙기를 바랍니다!

감사드리며,
로버트 플렛카 박사